

TRAYECTORIA Y PROYECCIONES

Premios obtenidos en los últimos años:

- Consejo Nacional de Televisión: Premio Nacional de Televisión en la categoría educativa, cuatro años consecutivos.
- Cámara Chilena de la Construcción: Premio al mejor curso en el rubro (Técnicas para Mejorar la Vivienda).
- Diario La Tercera: Premio "Los Super 20".
- SOTEC: Premio a la Innovación Tecnológica.
- Círculo de Críticos de Arte: Premio de la crítica, especialidad en televisión.
- Sony-Video Japan (Sony/ICD Video Contest in Tokyo): Gold Prize 1990, categoría educativa, para el curso "Técnicas para Mejorar la Vivienda".
- Sony-Video Japan (Sony/ICD Video Contest in Tokyo): Silver Prize 1992, para el curso "Explorando el Mundo del Arte".
- Japan Prize Educational Program Contest 1992: The Award of Special Commendation 1992, para el curso "Técnicas para Mejorar la Vivienda".

El éxito de este moderno sistema educativo ha llevado a TELEDUC a involucrarse en nuevos proyectos. Uno de ellos es el desarrollo de un plan nacional de formación y promoción para la mujer dueña de casa, que a fines del año 2000 habrá beneficiado a más de 30.000 personas, aportándoles herramientas de desarrollo personal y laboral.

Asimismo, diversas entidades educativas, tanto americanas como europeas, se han interesado por adquirir y transmitir la producción de TELEDUC. A partir de 1992, TELEDUC participa en diversos proyectos de difusión educativa con otros países del continente, a través de la Asociación Iberoamericana de Televisión Educativa, que utiliza el sistema satelital español HISPASAT.



CONVENIOS NACIONALES E INTERNACIONALES

A través de diversos convenios, TELEDUC busca la ampliación de su cobertura e impacto educativo.

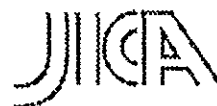
A nivel nacional, se han realizado convenios con diversos ministerios, empresas y organismos privados, destinados a favorecer la participación de sus asociados. El más importante de ellos fue suscrito con el Ministerio de Educación, lo cual hizo posible una masiva participación de profesores y alumnos de Educación Básica y Media, en los cursos de perfeccionamiento docente y apoyo al sistema escolar.

En el ámbito internacional, el convenio de más reciente realización fue suscrito con la Red de Televisión Educativa NHK de Japón. Este proyecto tuvo una duración de tres años, durante los cuales el gobierno de Japón proporcionó equipamiento para la producción de programas educativos y aportó la contribución de expertos en las áreas de ingeniería, gráfica computacional, investigación y producción de televisión.

En 1992, TELEDUC inició un convenio de cooperación por espacio de cinco años, financiado por el gobierno canadiense y con la contribución experta de Télé-université, organización de educación a distancia dependiente de la Universidad de Québec. Las actividades programadas al interior de esta iniciativa, permitirán atender la capacitación y especialización del personal de TELEDUC en aspectos teórico-prácticos de la educación a distancia, y apoyar el desarrollo de nuevos planes y programas de formación para clientelas específicas.



Université du Québec
Télé-université



Agencia de
Cooperación
Internacional
del Japón

QUIENES HACEMOS TELEDUC

uestra labor no sería posible sin el respaldo de la Pontificia Universidad Católica de Chile y su Corporación de Televisión. Ambas instituciones aportan su experiencia en áreas específicas, para que TELEDUC pueda llevar adelante su quehacer: la Universidad, mediante la contribución experta de sus Facultades y académicos; y Canal 13, a través de su infraestructura técnica y alta experiencia en el ámbito de la producción de televisión.

Para facilitar la gestión de TELEDUC y asegurar una suficiente coordinación en sus acciones, la organización cuenta con una dirección y cuatro subdirecciones (académica, administración y finanzas, televisión y asuntos estudiantiles). Asociados a estas unidades, trabaja un grupo de profesionales pertenecientes al ámbito de la educación, la administración y las comunicaciones, apoyados por un significativo equipo de asistencia técnica.



RESUMEN EN INGLES

TELEDUC is the name by which the Direction for Distance Education of the Catholic University of Chile is known.

TELEDUC has up to now 16 years of experience, being at present a distance educational system with more than 25.000 students a year throughout the country.

A TELEDUC course is composed by:

- 12 TV programmes broadcasted by the TV Corporation of the Catholic University of Chile, Channel 13
- A book in which the main topics of the course are developed
- A book with instructions to follow the course
- Tutorial support during the learning process
- A formal evaluation system
- A certificate and a diploma extended by the University, should the course be approved by the student.

The courses are organized in four areas:

- Advanced training for school teachers and support to the school system
- General knowledge
- Labour training
- Foreign languages

TELEDUC programming has been extended to more than 400 minutes per week from Monday to Sunday every morning, which has made of it the TV educational space with the largest covering of Chilean television and one of the most important in Latin America.

TELEDUC publishes more than six educational books every year, thus presently counting with an editorial fund of more than sixty titles specialized on different topics.

The product of TELEDUC is a co-production between the University and its TV Corporation. While the University collaborates with its Faculty members, TV Channel 13 provides its technical infrastructure and experience on TV fields.



RESUMEN EN INGLES

ELEDUC has now fifteen regional offices along the country, where it is possible to have access to libraries and videoshops and participate in distance academic tutorials to help the students to progress.

TELEDUC has been recognized by important national and international institutions such as the Ministries of Housing, Education, Women affairs of Chile; the Broadcasting Corporation of Japan, NHK and Télé-université of Quebec-Canada and has subscribed important contracts with all of them.

TELEDUC has been honoured with important awards:

- TV National Prize: National Television Council, four consecutive years
- Prize given by the Chilean Building Association, to the best course in that area.
- Prize given by the newspaper «La Tercera»
- Prize given for Technology Innovation by the Technical Association Society of Chile
- Prize given by the Art Critics Circle of Chile
- Gold Prize given for the «Techniques for Housing Improvement» course, by Sony ICD Video Contest in Tokyo
- Silver Prize 1992 given for the «Exploring the World of Arts» course by Sony ICD Video Contest in Tokyo
- The Award of Special Commendation 1992 given for the course «Techniques for Housing Improvement» in the Japan Prize Contest in Tokyo.

The success of this modern educational system has encouraged TELEDUC to get involved in new projects. Two of them are «Program of women education and promotion as a social and family agent» and the program of educational diffusion through the Iberoamerican Association of Educational Television that uses the satellite network HISPASAT.

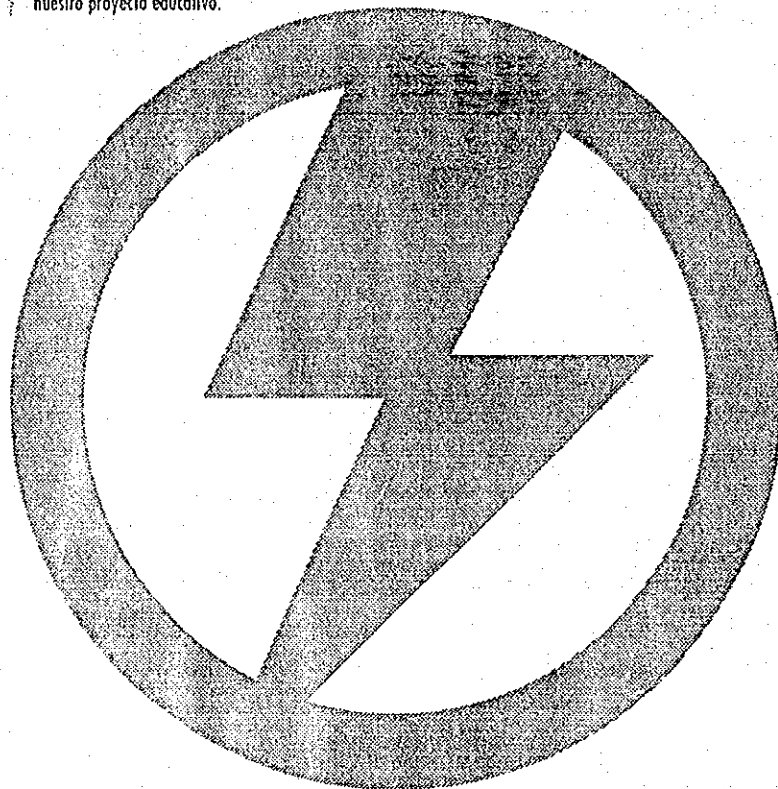
Aware of its growing amount of audience, not necessarily registered in any of our courses, TELEDUC has created a TV educational space in between the courses themselves, in which reports, interviews and short documentaries of general interest are broadcasted. This is a real educational contribution not only devoted to our students but to the whole community as well.

This year TELEDUC is specially sponsored by ENDESA, a Chilean enterprise which has shown its interest to contribute to the diffusion of the education and culture in our country. «ENDESA, the biggest private enterprise in Chile which since its foundation, 50 years ago, has been concerned with the betterment of the Chilean people».



QUIENES NOS RESPALDAN

Para llevar adelante su quehacer, TELEDUC cuenta con el respaldo de ENDESA, organización que auspicia nuestro proyecto educativo.



ENDESA

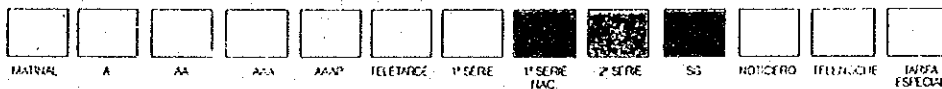
TELEDUC agradece
a ENDESA,
una empresa chilena,
su contribución a la cultura
y a la educación del país.



B. チリ・カトリック大学テレビ局 (TVuc) 週間番組表

PROGRAMACION DE CANAL 13 JULIO 1993

	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
8							
9							SEMIKO RELIGIOSO
10	TELEDUC	TELEDUC	TELEDUC	TELEDUC	TELEDUC	TELEDUC	TELEDUC
11	ERASE UNA VEZ AMERICA	ERASE UNA VEZ AMERICA	ERASE UNA VEZ AMERICA	ERASE UNA VEZ AMERICA		LUMEN 2000	DISEÑOS CLASICOS
12	FESTIVAL INFANTIL	FESTIVAL INFANTIL	FESTIVAL INFANTIL	FESTIVAL INFANTIL	CINE INFANTIL	DOCUMENTOS	CREACIONES
13	MI BELLA GENIO	MI BELLA GENIO	MI BELLA GENIO	MI BELLA GENIO	MI BELLA GENIO	A LA CONQUISTA DE LOS CELOS	EL MUNDO MAGICO DE DISNEY
14	ALMOZANDO EN EL 13	ALMOZANDO EN EL 13	ALMOZANDO EN EL 13	ALMOZANDO EN EL 13	ALMOZANDO EN EL 13	EL MUNDO DEL PROFESOR ROSSA	LASSIE
15	LA HECHIZADA	LA HECHIZADA	LA HECHIZADA	LA HECHIZADA	LA HECHIZADA		WEBSTER
16	TELETARDE	TELETARDE	TELETARDE	TELETARDE	TELETARDE		LOS MAGNIFICOS
17	FELICIDAD	FELICIDAD	FELICIDAD	FELICIDAD	FELICIDAD	CINE FAMILIAR	KINO
18	LA GUERRA DE LOS SEXOS	LA GUERRA DE LOS SEXOS	LA GUERRA DE LOS SEXOS	LA GUERRA DE LOS SEXOS	LA GUERRA DE LOS SEXOS	GARFIELD	MAS MUSICA
19	DOS PERFECTOS DESCONOCIDOS	DOS PERFECTOS DESCONOCIDOS	DOS PERFECTOS DESCONOCIDOS	DOS PERFECTOS DESCONOCIDOS	DOS PERFECTOS DESCONOCIDOS	GUARDIANES DE LA BAHIA	CORRECAMINOS
20	PARADISA	PARADISA	PARADISA	PARADISA	PARADISA		
21	LAS TORTUGAS NINJA	LAS TORTUGAS NINJA	LAS TORTUGAS NINJA	LAS TORTUGAS NINJA	LAS TORTUGAS NINJA		
22	EL CONDE DE LA SIERRE	EL CONDE DE LA SIERRE	EL CONDE DE LA SIERRE	EL CONDE DE LA SIERRE	EL CONDE DE LA SIERRE	SABADOS GIGANTES	COM & JERRY
23	EL CLUB DISNEY	EL CLUB DISNEY	EL CLUB DISNEY	EL CLUB DISNEY	EL CLUB DISNEY		LOS AÑOS MARAVILLOSOS
24	PARKER LEWIS EL GANADOR	PARKER LEWIS EL GANADOR	PARKER LEWIS EL GANADOR	PARKER LEWIS EL GANADOR	PARKER LEWIS EL GANADOR		
01	A OTRA COSA MARIPOSA	EL COMICO ATACA DE NUEVO	A OTRA COSA MARIPOSA	EL COMICO ATACA DE NUEVO	A OTRA COSA MARIPOSA		
02	MARRON GLACE	MARRON GLACE	MARRON GLACE	MARRON GLACE	MARRON GLACE		VENGA CORINHO
03	TELETRECE	TELETRECE	TELETRECE	TELETRECE	TELETRECE	TELETRECE	TELETRECE
04	LARGOMETRAJE	MARTES 13					GRANDES EVENTOS
05				ENTREVISTA DE RAQUEL COPPOLA	LOS SIMPSONS		
06							FUTBOL
07	TELENOCHIE	TELENOCHIE	TELENOCHIE	TELENOCHIE	TELENOCHIE	CINE DE MEDIANOCHE	CINE DE MEDIANOCHE
08	EL ASIUTO	EL ASIUTO	EL ASIUTO	EL ASIUTO	CINE DE MEDIANOCHE		



C. TELEDUC放送番組名 (1991、1992、1993)

1991 放送コース番組

1. INTRODUCCION A LA FOTOGRAFIA PROFESIONAL.
2. INTRODUCCION A LA MERCADOTECNIA.
3. BIENVENUE EN FRANCE. Curso de francés. (Nivel básico y avanzado).
4. EXPLORANDO EL MUNDO DEL ARTE.
5. DOCE DESAFIOS PARA EL PROFESOR JEFE. Guía para orientación y consejo de curso.
6. ALLES GUTE!
7. BIENVENUE EN FRANCE. Curso de francés. (Nivel Avanzado).
8. JUEGOS DE EXPRESION LITERARIA.
9. LABORATORIO DE CIENCIAS.
10. TECNICAS PARA MEJORAR LA VIVIENDA.
11. PERSON TO PERSON.
12. COMUNICACION EFECTIVA.
13. CREACION DE NUEVOS NEGOCIOS.

1992 放送コース番組

1. BIENVENUE EN FRANCE. Curso de francés. (Nivel básico).
2. EXPLORANDO EL MUNDO DE LA MUSICA.
4. ESTRATEGIAS DE ESTUDIO Y APRENDIZAJE ESCOLAR.
5. DE ACUERDO. Curso para vivir en democracia.
6. INGLES FUNCIONAL UNTERMEDIO. Person to Person
7. REPOTERS. Curso de inglés para niños y jóvenes.
8. INTRODUCCION A LA FOTOGRAFIA PROFESIONAL.
9. EXPLORANDO EL MUNDO DEL ARTE.
10. JUEGOS DE EXPRESION LITERARIA.
11. DOCE DESAFIOS PARA EL PROFESOR JEFE.
12. LABORATORIO DE CIENCIAS NATURALES
13. BIENVENUE EN FRANCE 2.
14. REPORTERS.
15. CREACION DE NUEVOS NEGOCIOS.
16. ASTRONOMIA.

1993 年前期放送コース番組

1. ESTRATEGIAS DE ESTUDIO Y APRENDIZAJE ESCOLAR.
2. REPOTERS. Curso de inglés para niños y jóvenes.
3. EXPLORANDO EL MUNDO DE LA MUSICA.
4. DE ACUERDO. Curso para vivir en democracia.
6. FORMULACION DE PROYACTOS PARA EL DESARROLLO COMUNAL

D. TELEDUCテキスト

履修登録者に配布されるテキスト (TELEDUC)

これらのテキストは履修登録の際

- 1) 学生ノート 2) 評価小冊子 3) コース日程表 4) 返信封筒
 などとともに学生に渡される。

- | 教科書名 | 執筆者 (所属) | 登録料 (ペソ) |
|--|---|-----------|
| 1. FORMULACION DE PROYECTOS DE MEJORAMIENTO EDUCATIVO | Francisco Alvarez M. Cecilia Cardemil O. Cecilia Richards T.
教育省協賛 (教育省初等教育・教育研究開発センター) | /\$ 16000 |
| 2. FORMULACION DE PROYECYOS PARA EL DESARROLLO COMUNAL | Juan Astica M. Sonia Reyes P. Gloria Yanez W.
(大学都市研究学会) | /\$ 16000 |
| 3. ESTRATEGIAS DE ESTUDIO Y APRENDIZAJE ESCOLAR | Carmen Collarte Rivacoba Jose Cornejo Abarca
(大学教育学部) | /\$ 16000 |
| 4. DE ACUERDO / CURSO PARA VIVIR EN DEMOCRACIA | Jose Luis Cea E. Humberto Nogueira A.
Manuel Pereira L. Livia Valdovinos J.
Andrea Peroni
(大学法学部・民主主義のための教育) | |
| 5. EXPLORANDO EL MUNDO DE LA MUSICA | Juan Pablo Gonzalez Rodriguez Carmen Pena Fuenzalida
Elisa Santa Maria Perez
(音楽学会) | |
| 6. ASTRONOMIA | Hernan Quintana G. (大学教授) | |
| 7. COMO HACER UN VIDEO DE CALIDAD PROFESIONAL | Ricardo de la Fuente P. Sergio Navarro M.
Pablo Rosenblatt G.
(大学テレビ局ディレクター) | /\$ 20000 |

その他のコース番組テキスト名

- | | | |
|--|--|-------------------------------------|
| 1. ALLES GUTE! | (大学文学研究会) | /\$ 16000 |
| 2. TECNICAS PARA MEJORAR LA MICROEMPRESA | (大学都市研究学会、小企業プロモーション団体)
連帯・社会投資基金協賛 | /\$ 16000 |
| 3. MEDIO AMBIENTE | (大学地理学会) | /\$ 16000 (成人)
\$ 10000 (10~15才) |

